

# Orato RTS



**FR** Notice d'installation

## FRANÇAIS

Par la présente, Somfy déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce). Utilisable en UE, CH et NO. Images non contractuelles.



Attention !



Remarque

## SOMMAIRE

<b>1. Domaine d'application</b>	<b>2</b>	<b>5. Mise en service</b>	<b>14</b>
<b>2. Sécurité</b>	<b>2</b>	5.1 Vue générale de l'installation électrique	14
2.1 Sécurité & responsabilité	2	5.2 Alimentation	15
2.2 Consignes spécifiques de sécurité	2	5.3 Commande	15
<b>3. Composition du rail</b>	<b>3</b>	5.4 Gestion des télécommandes	16
3.1 Eléments de base	3	5.5 Réglage des fins de course	19
3.2 Options et accessoires	3	<b>6. Utilisation</b>	<b>19</b>
3.3 Les différentes configurations du rail	4	<b>7. Maintenance</b>	<b>19</b>
<b>4. Pose du mécanisme</b>	<b>5</b>	7.1 Préventive	19
4.1 Outils nécessaires	5	7.2 Curative	19
4.2 Précautions d'installation	5	<b>8. Garantie et retour de matériel</b>	<b>20</b>
4.3 Préparation du mur	5	<b>9. Recyclage et environnement</b>	<b>20</b>
4.4 Cas de pose	6	<b>10. Attestation de conformité</b>	<b>20</b>
4.5 Perçage pour arrivée électrique	9		
4.6 Installation des fixations du rail	9		
4.7 Préparation du volet	10		
4.8 Mise en place du rail motorisé	13		
4.9 Pose capotage	13		
4.10 Pose Guidage Bas	14		

Avant l'installation, veuillez lire attentivement les instructions de sécurité sur la notice jointe. Le non-respect de ces instructions dégage Somfy de toute responsabilité et garantie. Somfy ne peut être tenu responsable de tous changements dans les normes et recommandations intervenus après la publication de ce guide.

## 1. DOMAINE D'APPLICATION

Cette notice décrit l'installation, la mise en service et les réglages de ce produit.

Le rail motorisé Orato RTS est conçu pour motoriser tous types de volets coulissants.

Orato RTS est équipé de la Radio Technology Somfy (RTS).

L'utilisation d'Orato RTS s'effectue à l'aide d'un point de commande RTS.

Orato RTS est équipé d'une protection contre les obstacles.

## 2. SÉCURITÉ

### 2.1. Sécurité et responsabilité

Avant d'installer et d'utiliser ce produit, lire attentivement cette notice.

Ce produit Somfy doit être installé par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat auquel cette notice est destinée.

L'installateur doit par ailleurs, se conformer aux normes et à la législation en vigueur dans le pays d'installation, et informer ses clients des conditions d'utilisation et de maintenance du produit.

Toute utilisation hors du domaine d'application défini par Somfy est non conforme. Elle entraînerait comme tout irrespect des instructions figurants dans cette notice, l'exclusion de la responsabilité et de la garantie Somfy.

Avant toute installation, vérifier la compatibilité de ce produit avec les équipements et accessoires associés.

### 2.2 Consignes spécifiques de sécurité

Outre les consignes de sécurité décrites dans cette notice, respecter également les instructions détaillées dans le document joint « Consignes de sécurité à suivre et à conserver ».

1) Couper l'alimentation secteur qui correspond au store avant toute opération d'entretien autour de celui-ci.

Pour ne pas endommager le moteur :

- 2) Ne jamais l'immerger!
- 3) Éviter les chocs !
- 4) Éviter les chutes !
- 5) Ne jamais le percer !
- 6) Éviter les manoeuvres lors de la formation de gel sur le volet.

## 3. COMPOSITION DU RAIL

### 3.1 Eléments de base



Moteur



Equerre de fixation



Poulie libre



Chariot



Courroie



Rail



Capotage



Smooove ouvert/fermé blanc RTS



Alimentation 12 V



### 3.2 Options

Verrouillage électromécanique



Guidage bas



### 3.3 Les différentes configurations du rail

 Pour les rails supérieurs à 3 m, nécessité de 2 personnes à la pose / si étage, prévoir une nacelle.

<b>Rail motorisé</b> 1 vantail Longueur du rail < 3m	 <b>Réf. 1240155 : coloris standard - 1240163 : coloris sur mesure</b>
<b>Rail motorisé</b> 1 vantail Longueur du rail de 3m à 6m	 <b>Réf. 1240159 : coloris standard - 1240167 : coloris sur mesure</b>
<b>Rail motorisé</b> 2 vantaux Longueur du rail < 3m	 <b>Réf. 1240156 : coloris standard - 1240164 : coloris sur mesure</b>
<b>Rail motorisé</b> 2 vantaux Longueur du rail de 3m à 6m	 <b>Réf. 1240160 : coloris standard - 1240168 : coloris sur mesure</b>
<b>Rail motorisé avec verrouillage électromécanique</b> 1 vantail Longueur du rail < 3m	 <b>Réf. 1240157 : coloris standard - 1240165 : coloris sur mesure</b>
<b>Rail motorisé avec verrouillage électromécanique</b> 1 vantail Longueur du rail de 3m à 6m	 <b>Réf. 1240161 : coloris standard - 1240169 : coloris sur mesure</b>
<b>Rail motorisé avec verrouillage électromécanique</b> 2 vantaux Longueur du rail < 3m	 <b>Réf. 1240160 : coloris standard - 1240166 : coloris sur mesure</b>
<b>Rail motorisé avec verrouillage électromécanique</b> 2 vantaux Longueur du rail de 3m à 6m	 <b>Réf. 1240162 : coloris standard - 1240170 : coloris sur mesure</b>

## 4. POSE DU MÉCANISME

### 4.1 Outils nécessaires

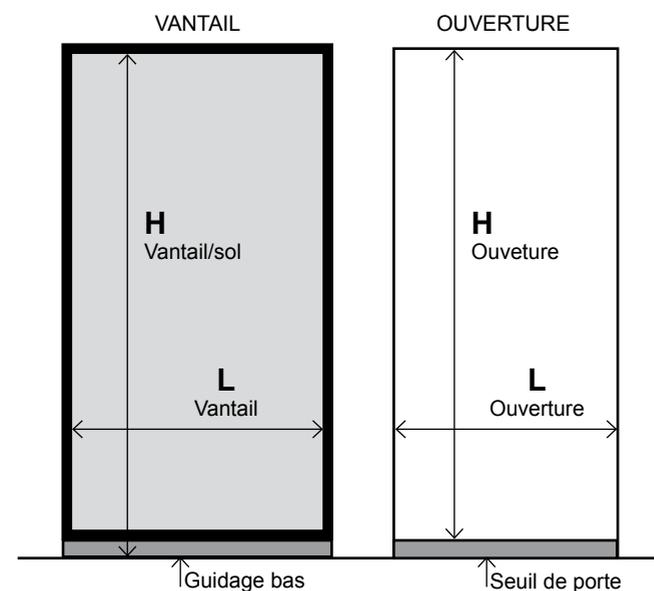
- 1 Perceuse/visseuse
- 1 Scie cloche  $\varnothing 25$  mm
- 1 Mètre
- 1 Marqueur
- 1 Clé plate taille 8
- 2 Clés plates taille 10
- 1 Niveau
- 1 Clé hexagonale taille 5

### 4.2 Précautions d'installation

- Il est interdit d'installer cette motorisation sur l'ouverture principale d'un édifice dépourvu d'autre issue de secours.
- Avant le début de l'installation, mettre le système hors tension (alimentation non connectée au secteur, bornier vert moteur déconnecté, pack de batteries déconnecté)
- Ne pas immerger.
- Eviter les chutes et chocs.
- Ne pas percer, plier ou déformer les pièces.
- En cas de pose à une hauteur supérieure à 2,5m, appliquer les précautions réglementaires pour le travail en hauteur.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande.

### 4.3 Préparation du mur

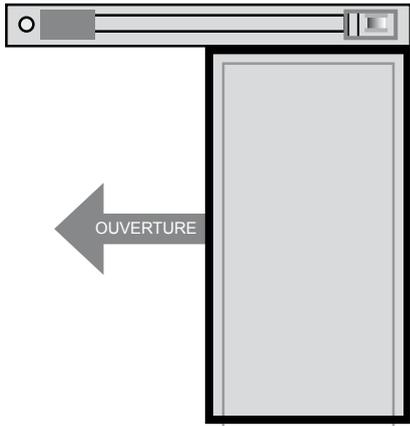
- Choisir le montage ci-dessous correspondant à votre cas de pose (vue de l'extérieur, cotes en millimètres) puis effectuer les 2 opérations suivantes :
  - Perçage du mur pour arrivée électrique.
  - Installation des fixations du rail sur le mur.
- Les cotes nécessaires à la préparation du mur sont les suivantes :



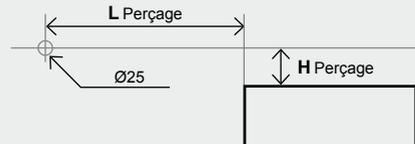
### 4.4 Les différentes configurations du rail

**i** Toutes les côtes sont exprimées en mm.

Montage 1 vantail, moteur à gauche, ouverture Droite à Gauche



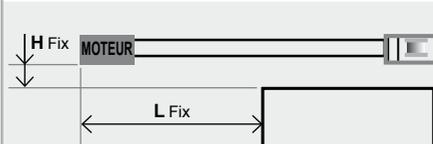
1/ Perçage pour arrivée électrique



$$L \text{ Perçage} = L \text{ Vantail} - 23$$

$$H \text{ Perçage} = H \text{ Vantail/Sol} - H \text{ Ouverture} + 40$$

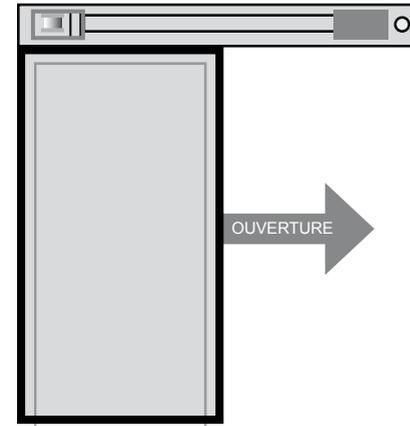
2/ Installation des fixations du rail



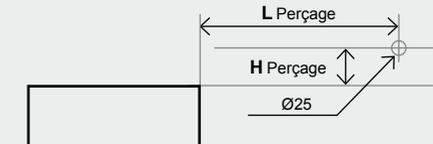
$$L \text{ Fix} = L \text{ Vantail} - 46$$

$$H \text{ Fix} = H \text{ Vantail/Sol} - H \text{ Ouverture} + 10$$

Montage 1 vantail, moteur à droite, ouverture Gauche à Droite



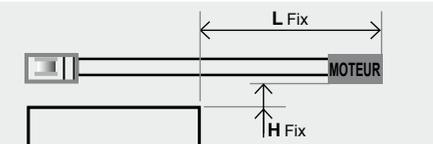
1/ Perçage pour arrivée électrique



$$L \text{ Perçage} = L \text{ Vantail} - 23$$

$$H \text{ Perçage} = H \text{ Vantail/Sol} - H \text{ Ouverture} + 40$$

2/ Installation des fixations du rail

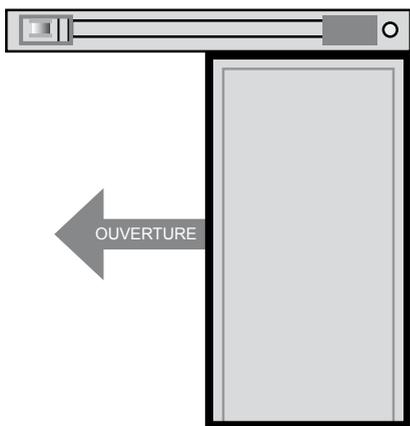


$$L \text{ Fix} = L \text{ Vantail} - 46$$

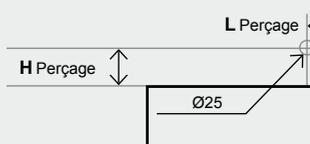
$$H \text{ Fix} = H \text{ Vantail/Sol} - H \text{ Ouverture} + 10$$

Montage 1 vantail, moteur à droite, ouverture Droite à Gauche

**⚠ Attention, ce montage est impossible pour les configurations avec verrou**



1/ Perçage pour arrivée électrique



$$L \text{ Perçage} = \frac{L \text{ Vantail} - L \text{ Ouverture}}{2} - 23$$

$$H \text{ Perçage} = H \text{ Vantail/Sol} - H \text{ Ouverture} + 40$$

2/ Installation des fixations du rail

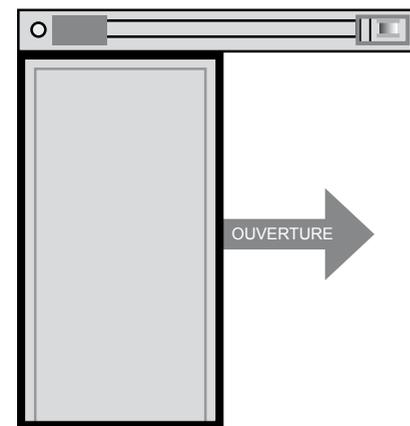


$$L \text{ Fix} = \frac{L \text{ Vantail} - L \text{ Ouverture}}{2} - 46$$

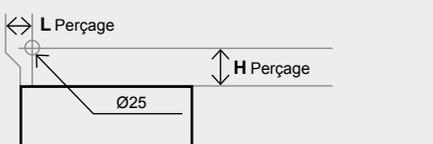
$$H \text{ Fix} = H \text{ Vantail/Sol} - H \text{ Ouverture} + 10$$

Montage 1 vantail, moteur à gauche, ouverture Gauche à Droite

**⚠ Attention, ce montage est impossible pour les configurations avec verrou**



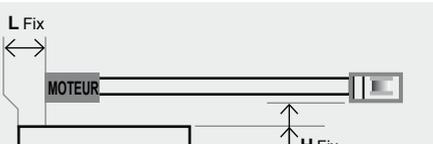
1/ Perçage pour arrivée électrique



$$L \text{ Perçage} = \frac{L \text{ Vantail} - L \text{ Ouverture}}{2} - 23$$

$$H \text{ Perçage} = H \text{ Vantail/Sol} - H \text{ Ouverture} + 40$$

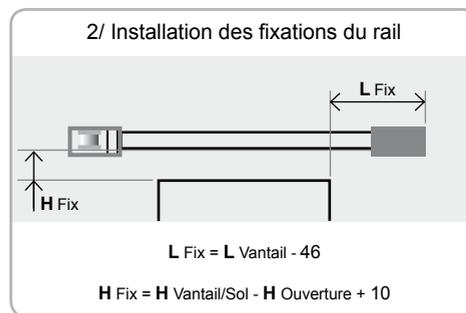
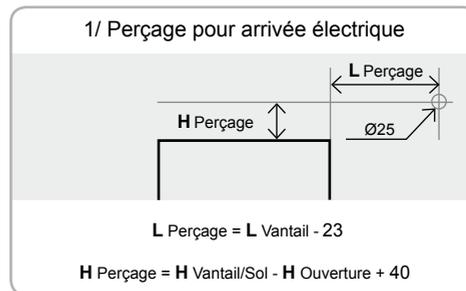
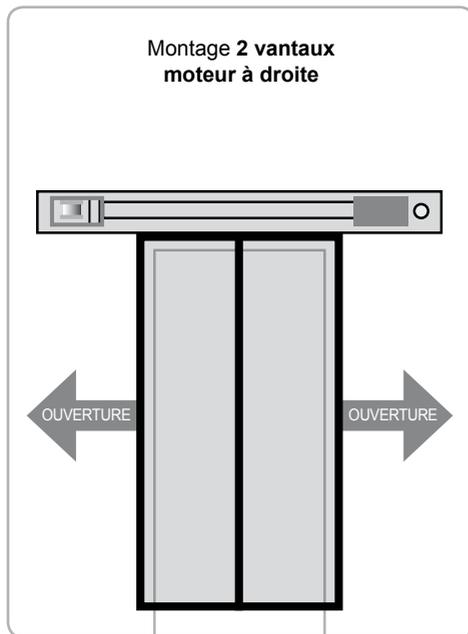
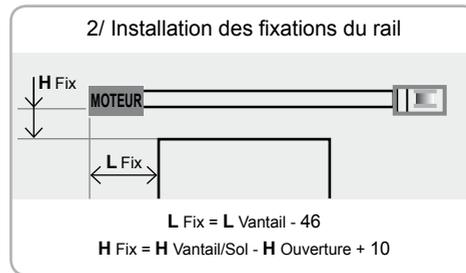
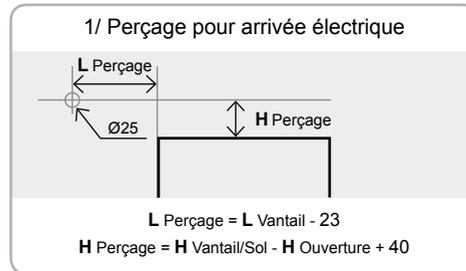
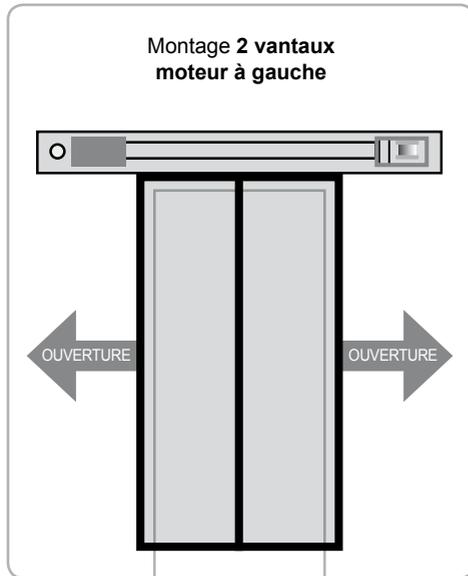
2/ Installation des fixations du rail



$$L \text{ Fix} = \frac{L \text{ Vantail} - L \text{ Ouverture}}{2} - 46$$

$$H \text{ Fix} = H \text{ Vantail/Sol} - H \text{ Ouverture} + 10$$

**i** Toutes les côtes sont exprimées en mm.

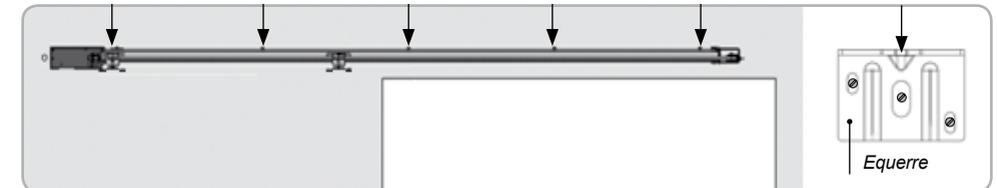


#### 4.5 Perçage pour arrivée électrique

Percer le mur selon les cotes données précédemment, en respectant les règles mentionnées dans la norme NF15-100 (notamment pour l'étanchéité).

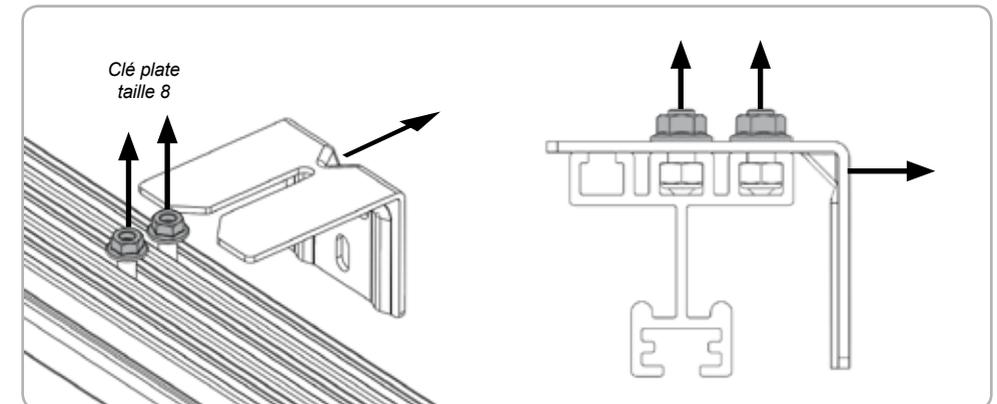
#### 4.6 Installation des fixations du rail

- Positionner le rail selon les cotes données.
- Repérer et tracer les positions des équerres sur le mur (le rail est livré avec équerres fixes et pré-positionnées).
- Astuce de pose sur somfypro.fr

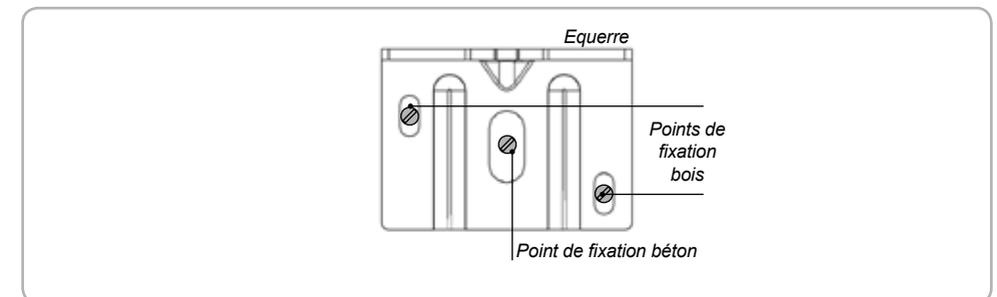


La quantité et la position des équerres fournies avec le rail sont dimensionnées pour l'installation, les équerres doivent impérativement toutes être fixées au support.

- Démontez les équerres du rail : dévissez les écrous à embase crantée, les vis restent fixes dans le rail.

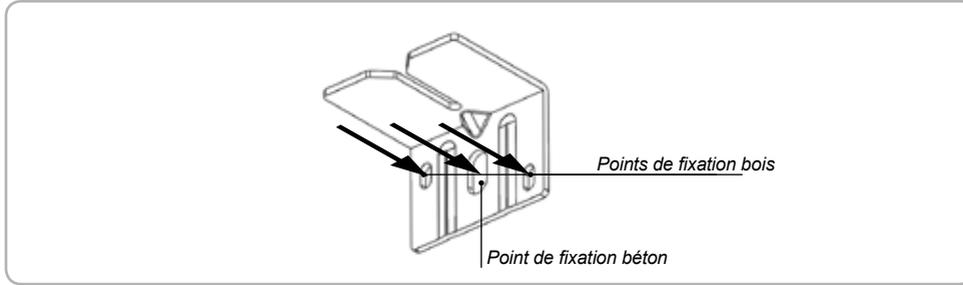


- Percer le mur et installer les chevilles et la visserie (non fournies) adaptées au support.



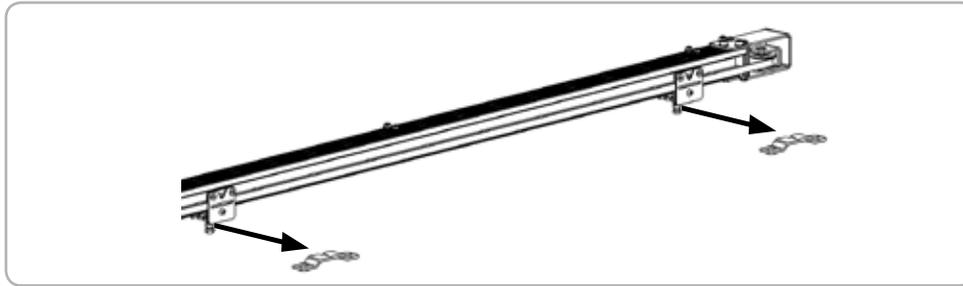
Somfy décline toute responsabilité sur le choix des chevilles et visserie de fixation.

- Visser les équerres sur le mur.



#### 4.7 Préparation du volet

- Retirer les pièces d'accrochage des chariots



Nombre de vantaux	Verrou électromécanique	Longueur volet (mm)	Position fermée	Position ouverte
			(avec cotes pour positionnement des chariots sur le volet)	

#### A. Volet équipé d'un verrou électromécanique / Configuration 1 vantail

Lv = Largeur vantail	1	🔒	600 ≤ Lv ≤ 900	Position fermée	Position ouverte
	1	🔒	900 ≤ Lv ≤ 1 500		
	1	🔒	1 500 ≤ Lv ≤ 3 000		

#### B. Volet équipé d'un verrou électromécanique / Configuration 2 vantaux

Lv = Largeur vantail	2	🔒	600 ≤ Lv ≤ 750	Position fermée	Position ouverte
	2	🔒	750 ≤ Lv ≤ 900		
	2	🔒	900 ≤ Lv ≤ 1 500		

Nombre de vantaux	Verrou électromécanique	Longueur volet (mm)	<b>Position fermée</b> (avec cotes pour positionnement des chariots sur le volet)	<b>Position ouverte</b>

### C. Volet non équipé d'un verrou électromécanique / Configuration 1 vantail

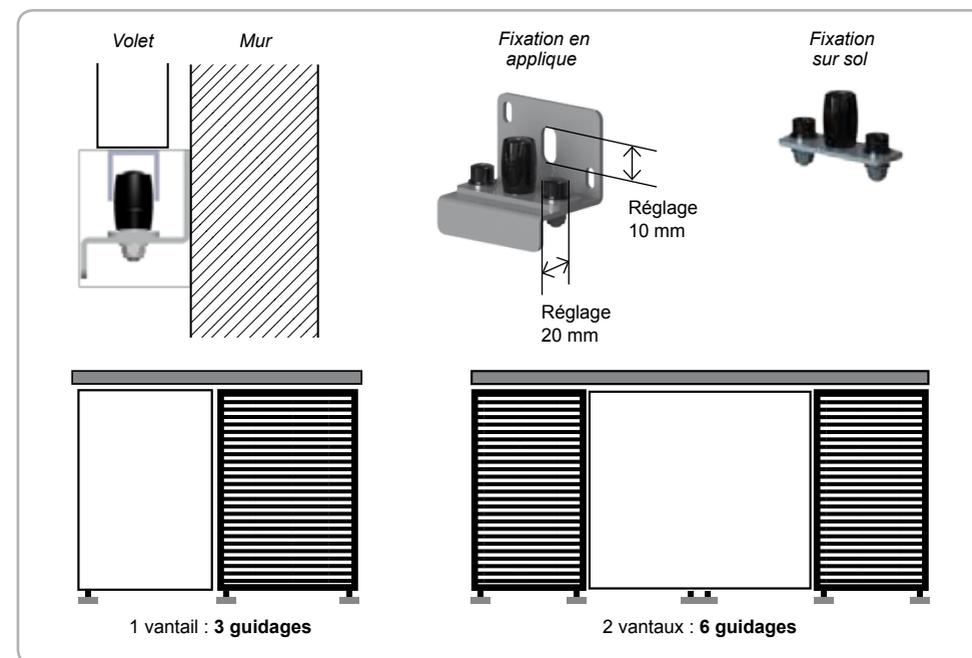
LV = Largeur vantail	1	$600 \leq LV \leq 900$		
	1	$900 \leq LV \leq 1\,500$		
	1	$1\,500 \leq LV \leq 3\,000$		

### D. Volet non équipé d'un verrou électromécanique / Configuration 2 vantaux

LV = Largeur vantail	2	$600 \leq LV \leq 750$		
	2	$750 \leq LV \leq 900$		
	2	$900 \leq LV \leq 1\,500$		

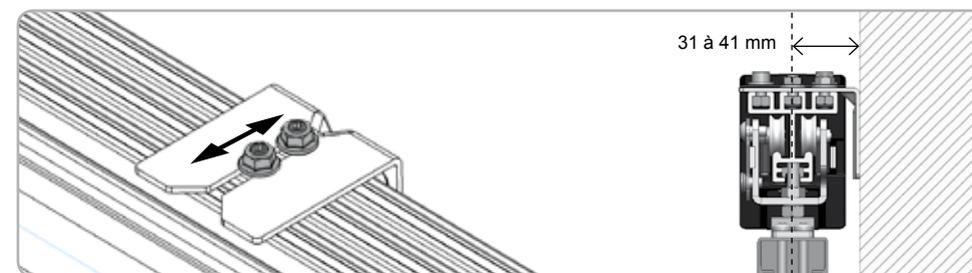
### 4.8 Pose Guidage Bas

- Percer le mur, installer les chevilles (non fournies), fixer les guides.
- Régler en hauteur et en profondeur les galets de guidage.

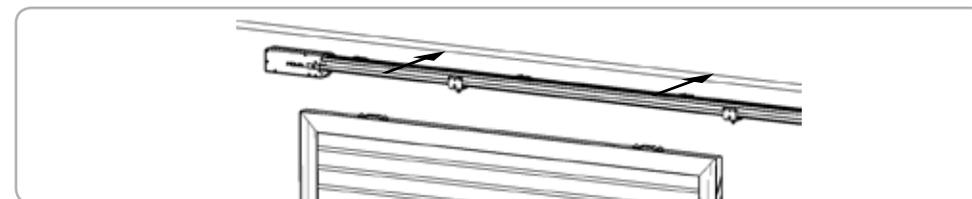


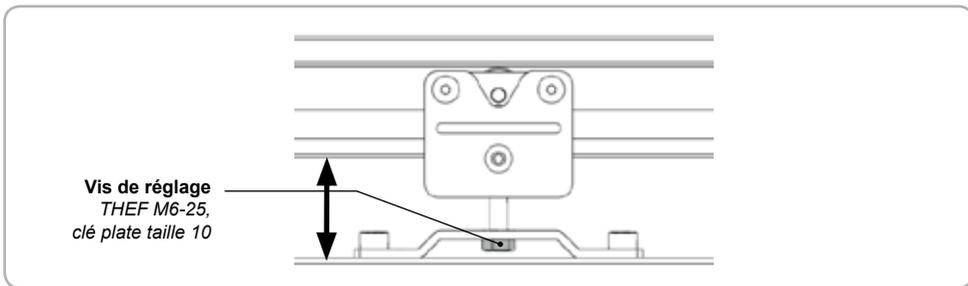
### 4.9 Mise en place du rail motorisé

- Glisser le mécanisme dans les équerres, régler la distance des volets au mur, et serrer les écrous.



- Astuce de pose : possibilité de bouger les vis de fixation des équerres sur le rail (vis sans tête M5 à embout hexagonal creux).
- Accrocher les volets sur les chariots.

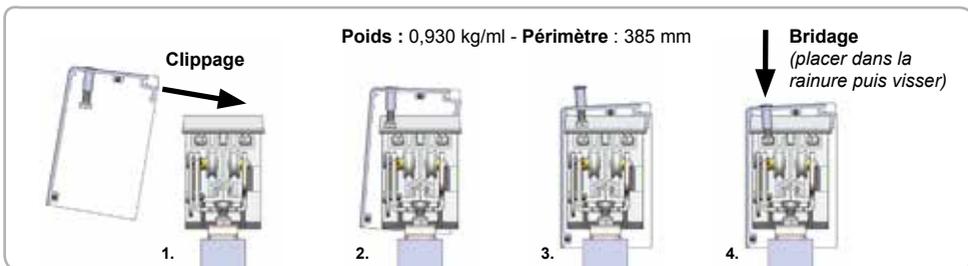




Vis de réglage THEF M6-25, clé plate taille 10

⚠ Attention à bien aligner les goupilles anti-rotation dans le chariot.

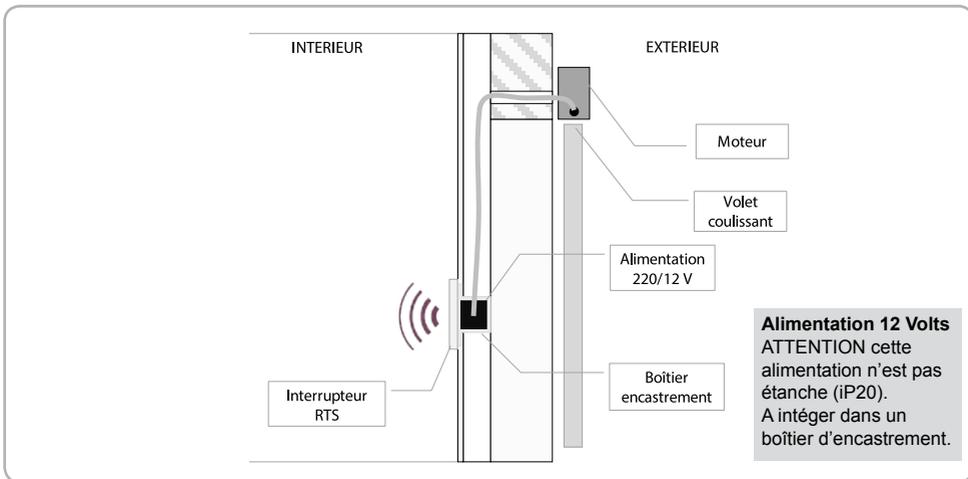
#### 4.10 Pose capotage



Poids : 0,930 kg/ml - Périmètre : 385 mm  
 Bridage (placer dans la rainure puis visser)

### 5. MISE EN SERVICE

#### 5.1 Exemple d'installation électrique

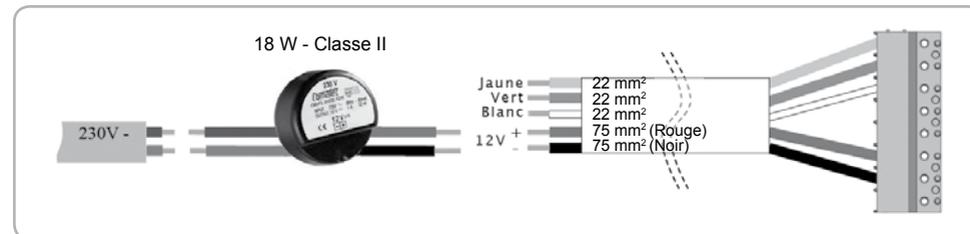


**Alimentation 12 Volts**  
 ATTENTION cette alimentation n'est pas étanche (IP20).  
 A intégrer dans un boîtier d'encastrement.

#### 5.2 Alimentation

• L'alimentation 12V est à raccorder sur les fils rouge et noir du câble moteur.

⚠ Attention les câbles jaune, vert et blanc correspondent à une manœuvre filaire en contact sec, veuillez isoler le câble commun (Blanc).



• Si besoin d'une commande filaire, utiliser le fil blanc comme commun et vert et jaune pour Ouverture/fermeture.  
 • L'alimentation doit impérativement être installée à l'intérieur de l'habitation.

Alimentation ronde		
	Indice de protection	IP20
	Température d'utilisation	-5°C à +50°C
	Humidité relative sans condensation	5% à 90%
	Tension d'entrée nominale	230 V AC ±10%
	Fréquence nominale	48 Hz à 63 Hz
	Tension de sortie nominale	12 V DC
	Courant de sortie nominale	1,5 A
	Puissance nominale	18 W
	Classe d'isolement	II
	Pointe de courant au démarrage	50 A
Préconisations pour protection électrique d'un moteur : disjoncteur bipolaire 5A courbe D (solution optimale) ou 16A courbe B ou 10A courbe C		

• Longueurs de câbles admissibles entre alimentation et bornier moteur :

Section (mm <sup>2</sup> )	Longueur max (m)
1	7
1,5	10

#### 5.3 Commande

• Commande RTS Smoove Ouvert / fermé Blanc RTS



## 5.4 Gestion des télécommandes

1ère mise sous tension	
Lors de la 1ère mise sous tension, aucune télécommande n'est programmée.	
Feedback lumineux pour confirmer que l'alimentation électrique est correctement raccordée.	 Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.
Programmation de la première télécommande	
Entrée en mode programmation	
Appuyez un coup (5 s) simultanément sur ▲ et ▼ sur la télécommande.	 my ▲ et ▼ Pendant 5 s
Feedback lumineux pour confirmer l'entrée en mode programmation.	 Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.
Choix du sens de mouvement	
Appuyez en maintenu sur ▲ ou ▼ pour ouvrir ou fermer le volet.	  my my
Si la correspondance des boutons avec les mouvements ne vous convient pas, appuyez sur le bouton MY pendant 2 s.	  "my" Pendant 2 s ▲ devient ▼ et inversement
Feedback lumineux pour confirmer l'inversion des boutons.	 Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.
Validation de la première télécommande	
Appuyez un coup (3 s) sur le bouton PROG pour valider la première télécommande.	 "PROG" Pendant 3 s
Feedback lumineux pour confirmer l'enregistrement de la 1ère télécommande.	 Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.

## Ajout d'une télécommande

- Pour pouvoir enregistrer d'autres télécommandes, il faut avoir la première télécommande.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 12 télécommandes.

Entrée en mode programmation

Sur la 1ère télécommande enregistrée, appuyez au moins 2 s sur le bouton PROG.

Télécommande N°1  
"PROG" Pendant au moins 2 s

Sur la nouvelle télécommande, appuyez un coup (0,5 s) sur le bouton PROG pour la valider.

Télécommande N°2  
"PROG" Pendant 0,5 s

Feedback lumineux pour confirmer l'enregistrement de la nouvelle télécommande.

Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.

Suppression d'une télécommande

- Possible uniquement si au moins 2 télécommandes ont été enregistrées.

Entrée en mode programmation à l'aide d'une télécommande déjà enregistrée

Sur la télécommande que vous ne souhaitez pas supprimer, appuyez au moins 2 s sur le bouton PROG.

"PROG" Pendant au moins 2 s

Feedback lumineux pour confirmer l'entrée en mode programmation.

Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.

Sur la télécommande que vous voulez supprimer, appuyez un coup (0,5 s) sur le bouton PROG.

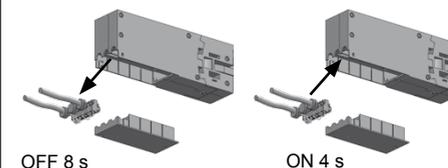
«PROG» Pendant 0,5 s

Effacement de toutes les télécommandes et enregistrement d'une nouvelle

- Si une seule télécommande a été enregistrée et que cette dernière est cassée ou perdue, la seule solution est d'effacer toutes les télécommandes enregistrées puis d'en enregistrer une nouvelle.

Effectuez une coupure de l'alimentation par le bornier vert du boîtier moteur en déconnectant et reconnectant sur le mode suivant :

OFF 8 s / ON 4 s / OFF 8 s / ON



OFF 8 s

ON 4 s

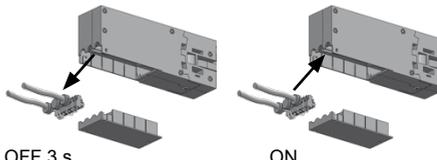
FR

FR

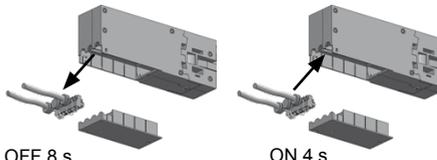
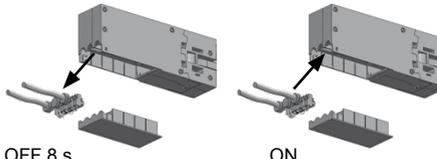
Copyright © 2011 Somfy SAS. All rights reserved.

Copyright © 2011 Somfy SAS. All rights reserved.

17

<p>Feedback lumineux pour confirmer l'entrée en mode reprogrammation.</p>	 <p>OFF 3 s                      ON</p>  <p>Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.</p>
<p>Enregistrement de la nouvelle télécommande</p>	
<p>Sur la nouvelle télécommande, appuyez un coup (0,5 s) sur le bouton PROG pour la valider.</p> <p>Feedback lumineux pour confirmer l'enregistrement de la nouvelle télécommande.</p>	 <p>"PROG" Pendant 0,5 s</p>  <p>Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.</p>

**⚠ ATTENTION** : Si vous ne voulez pas reprogrammer une des télécommandes, appuyez brièvement sur le bouton PROG de cette télécommande après la double coupure de l'alimentation.

<p><b>Effacement de toutes les télécommandes et retour au paramétrage usine</b></p>	
<p><b>i</b> Possible uniquement si au moins 2 télécommandes ont été enregistrées.</p>	
<p>Entrée en mode programmation à l'aide d'une télécommande déjà enregistrée</p>	
<p>Double coupure de l'alimentation par le bornier.</p> <p>Feedback lumineux pour indiquer l'entrée en mode reprogrammation.</p>	 <p>OFF 8 s                      ON 4 s</p>  <p>OFF 8 s                      ON</p>  <p>Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.</p>

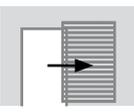
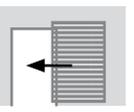
<p>Retour au paramétrage usine</p>	
<p>Sur une télécommande déjà enregistrée, appuyez plus de 5 secondes sur le bouton PROG.</p> <p>Feedback lumineux pour confirmer le retour au paramétrage usine.</p>	 <p>«PROG» Pendant 5 s</p>  <p>Feedback lumineux : la Led sous le moteur clignote 8 fois.</p>

## 5.4 Réglage des fins de course

- Détection automatique des fins de course, aucun réglage à effectuer.
- En cas de fonctionnement incohérent (ralentissement très long par exemple), réinitialiser les réglages de fin de course en coupant le courant (couper le courant / attendre 10s / remettre sous tension).

## 6. UTILISATION

- La télécommande radio fonctionne par impulsion : un appui maintenu (2s) suffit pour commander l'action. Une impulsion sur la commande opposée pendant le mouvement arrête le volet.

Ouverture du volet	Fermeture du volet	Arrêt de l'ouverture ou de la fermeture
  <p>Appui maintenu : 2 s</p>	  <p>Appui maintenu : 2 s</p>	 <p>Appui maintenu : 2 s</p>

## 7. MAINTENANCE

### 7.1 Préventive

- Une visite biannuelle :
  - Vérification de la propreté du rail de coulissement (feuilles, saletés...)
  - Contrôle du bon fonctionnement général (fixation du volet, tension de courroie, ralentissements...)
  - Graissage et lubrification éventuels (poulie motrice, poulie de renvoi, chariots).

### 7.2 Curative **⚠**

- Toutes les opérations de maintenance doivent être effectuées par des techniciens qualifiés pour intervenir sur des installations électriques.
- Avant toute vérification ou entretien du produit, débrancher le connecteur vert du boîtier moteur afin de couper toute alimentation électrique
- S'assurer que l'on ne puisse pas rebrancher l'alimentation par inadvertance.
- Veiller à bien respecter les précautions mentionnées ci-avant pour tout démontage ou remontage en maintenance.



Somfy France  
1, place du cr tet  
74300 Cluses  
France  
Tél. : 0820 374 374

[www.somfypro.fr](http://www.somfypro.fr)

**somfy**<sup>®</sup>



Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230 - 08/2015